

#### **User's Manual**

### ND 231B

#### **Measured Value Displays**

English (en) 12/2001





backlit indicators

Кеу	Function Indicat				
ENT	<ul> <li>Datum setting</li> <li>Confirming the entry value</li> <li>Setting display to value from P79 (P80!)</li> <li>Exiting the parameter list</li> </ul>	REF			
<sup>↓1</sup> / <sub>↓2</sub>	<ul><li>Datum selection</li><li>Paging backward in the parameter list</li></ul>				
MOD	<ul> <li>Outputting the meas. value with "PRINT"</li> <li>Selecting parameters after switch-on</li> <li>Paging forward in the parameter list</li> </ul>	inch			
CL	<ul> <li>Clearing the entry</li> <li>Resetting the display to zero (P80!)</li> <li>CL plus MOD: Parameter list</li> <li>CL plus number: Selecting a parameter</li> <li>Clear parameter entry and show parameter number</li> </ul>	$\frac{ 1 }{ 2 }$ PRINT SET			
-	<ul><li>Algebraic sign</li><li>Decreasing the parameter value</li></ul>				
•	<ul><li>Decimal point</li><li>Increasing the parameter value</li></ul>	min / m. Diff / a( Start			

Indicator	Meaning
REF	If the decimal point is blinking: Display is waiting for the reference mark to be traversed. If the decimal point is not blinking: Reference mark was traversed— display unit saves the datum in nonvolatile memory <b>Blinking:</b> Display is waiting for operator to press ENT or CL
inch	Position values in inches
1 / 2	Selected datum
PRINT	Measured value output with the MOD key
SET	Blinking: Display is waiting for entry values
< / = / >	<b>Sorting mode:</b> Measured value less than lower limit / within tolerances / greater than upper limit.
MIN / MAX / DIFF / ACTL / START	Nonfunctional

#### Items Supplied with ND 231 B

<b>ND 231 B</b> Two 11 μA <sub>PP</sub> encoder inputs	Measured value display unit in benchtop housing Id. Nr. 344 993-xx		
Power cable	3 m (9.9 ft)		
User's Manual	ND 231 B		
Adhesive inserts	For stacking the ND 231 B		



This Manual describes the ND 231 B measured value display units with software number

#### 349 797-04

and higher. The software number is shown on a label on the back panel of the housing.

#### Contents

#### Working with the Display Unit

Position Encoders and Reference Marks	
Switch-On, Traversing the Reference Points	7
Datum Setting	8
Sorting and Tolerance Checking	9
Measured-Value Output	10
Display Freeze	11
Error Messages	12

#### Installation and Specifications

Rear Panel, Accessories	13
Mounting	14
Power Connection	15
<b>Operating Parameters</b> List of operating parameters	<b>16</b> 18
Linear Encoders	22
Multipoint Axis Error Compensation	25
Switching Inputs and Outputs EXT (X41)	29
Locking the Keyboard	34
Displaying the Software Version	35
Distance-to-Go Mode	36
RS-232-C/V.24 (X31) Data Interface	37
Input/Output of Parameter and Compensation Value Lists	
Output Format of the Parameter List	44
Output Format of the Compensation-Value Table	48
Remote Operation over the RS-232-C/V.24 Data Interface	51
<b>Specifications</b> Dimensions	<b>54</b> 55

#### **Position Encoders and Reference Marks**

The ND 231 B display unit is intended for use with photoelectrical linear encoders with sinusoidal signals: primarily for HEIDENHAIN **MT length gauges** with 11  $\mu$ A<sub>PP</sub>.

These length gauges have **one** reference mark. The scales of other photoelectric linear encoders (see "Linear Encoders") can contain one reference mark or several *distance-coded* reference marks.

If there is an interruption of power, the relationship between the position of the length gauge and the displayed position value is lost. The reference marks on the position encoders and the REF reference mark evaluation feature enable the display unit to quickly reestablish this relationship again when the power is restored.

When a reference mark is crossed over, a signal is generated which identifies that position as a reference point. At the same time, the display unit restores the relationship between length gauge position and display values which you last defined by setting the datum.

If the linear encoders have **distance-coded** reference marks, you need only traverse a maximum of 20 mm to restore the datum (for a signal period of 20  $\mu$ m).



Reference marks on linear encoders

#### Switch-On, Traversing the Reference Marks

	<ul> <li>Turn on the power.</li> <li>(Switch is located on rear panel).</li> <li>Unit displays ND 231 B for 2 seconds.</li> <li>Unit displays ENTCL<sup>1)</sup>.</li> <li>REF indicator starts blinking.</li> </ul>
ENTCL	

	<ul> <li>Switch on the reference mark evaluation function.</li> <li>The position value that was last assigned to the reference mark position is displayed.</li> <li>REF indicator lights.</li> <li>Decimal points start blinking.</li> </ul>
5,697	
,	

Traverse the reference marks.

Move the plunger until the display starts counting and the decimal points stop blinking. The display is now ready for operation.

For automation purposes, crossing over the reference marks and the display ENT ... CL can be disabled with parameter P82.

#### **REF Mode**

Crossing over the reference marks automatically switches the display to REF mode: The last assignment of display values to length gauge positions is stored in nonvolatile memory.

<sup>1)</sup> Press the CL key if you choose **not** to cross over the reference marks. Note that, in this case, the relationship between length gauge position and display value will be lost if the power is interrupted or if the unit is switched off.

#### **Datum Setting**

The datum setting procedure assigns a display value to a known position. With the ND 200 series, you can set two separate datum points.

There are several ways to set the datum:

- Enter a numerical value, or
- Transfer a value from an operating parameter (see P79, P80), or
- By external signal



ENT
-----

Confirm the entered numerical value.

You can switch between datums 1 and 2 as desired. Datum 2 can be used, for example, for working with incremental dimensions.

When you switch back to datum 1, the display unit resumes display of the MT's actual position.



Without datum setting: unknown assignment of measured values to positions



After datum setting: Assignment of measured values to positions

#### Sorting and Tolerance Checking

In the sorting and tolerance checking mode, the display unit compares the displayed value with the programmed upper and lower sorting limits. The sorting and tolerance checking mode is enabled and disabled with operating parameter **P17**.

#### **Entering sorting limits**

Sorting limits are entered in operating parameters **P18** and **P19** (see "Operating Parameters").

#### Sorting signals

The display indicators and switching outputs at D-sub connection EXT (X41, see applicable section) sort the display value into one of three classes.

Display	Meaning
=	Measured value is within sorting limits
<	Measured value is smaller than lower sorting limit
>	Measured value is greater than upper sorting limit

Operating parameters for sorting and tolerance checking			
P17 CLASS	Sorting ON/OFF		
P18 L.CLASS.	Lower sorting limit		
P19 U.CLASS.	Lower sorting limit		



Example: Upper sorting limit = 26.02 mm Lower sorting limit = 26.00 mm

#### **Measured Value Output**

ᇞ

For technical information on the RS-232-C/V.24 data interface (X31), information on the data format, etc., see the chapter "RS-232-C/V.24 Interface (X31)."

Measured values can be transferred over the RS-232-C/V.24 interface (X31), for example to a printer or PC.

There are several ways to start measured value output:

- Press the MOD key (note the parameter setting P86).
   or
- Input the command STX (Ctrl B) over the RXD input of the RS-232-C/V.24 interface (X31);

#### or

 Input a signal for measured data output (Pulse or Contact) at the D-sub connection EXT (X41).



The RS-232-C/V.24 interface (X31) enables you to connect a printer or a PC to your display unit

#### **Display Freeze**

With the latch command, the display can be stopped for any period of time. The internal counter remains active. Parameter P23 selects the "display freeze" mode and offers three settings:

- **Concurrent display**, no display freeze—the display value is the current measured value.
- **Frozen display**—display value is frozen and is updated with each signal for measured value output.
- **Frozen/concurrent display**—display remains frozen as long as the latch signal is present; after the signal, the display resumes continuous display of the current measured values.

Position	ي o 			
Latch signal				
Frozen display	0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.000	0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.014 0.014	0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.014	0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.030 0.030 0.030 0.030
Frozen/ concurrent display	0.000 0.000 0.000 0.000 0.000 0.005 0.005 0.005 0.005	0.009 0.010 0.011 0.012 0.013 0.014 0.014 0.014	0.014 0.014 0.014 0.014 <b>0.014</b> 0.023	0.025 0.026 0.027 0.028 0.029 0.030 0.030 0.030

#### **Error Messages**

Display	Problem
RS232 FAST	Command for measured value output followed too quickly by another. <sup>1)</sup>
SIGNAL X1	Encoder signal is too weak. The scale may be contaminated. <sup>1)</sup>
DSR.MISSING	The connected device has not sent a DSR signal. <sup>1)</sup>
REF. ERR. X1	The spacing of the reference marks as defined in P43 is not the actual spacing. <sup>1)</sup>
FORMAT ERR.	Data format, baud rate, etc. do not match. <sup>1)</sup>
FRQ.ERR. X1	Input frequency too high for encoder input. Traversing speed may be too fast. <sup>1)</sup>
MEMORY ERR.	Checksum error: Check the datum, operating parameters and compen- sation values for multipoint axis error compensation. If this error recurs, contact your service agency!

<sup>1)</sup> These errors are important for the attached device. The error signal (pin 19) at D-sub connection EXT is active.

Display	Problem
REC. ERROR	Error during reception of parame- ter and compensation value lists.

#### Other error displays

If "OVERFLOW" appears, the measured value is too large or too small:

► Set a new datum.

or

► Move the axis back.

If **all sorting signals light up**, the upper sorting limit is smaller than the lower limit:

► Change operating parameters P18 and/or P19.

#### To clear error messages:

When you have removed the cause of the error:

Clear the error message with the CL key.

#### **Rear Panel**

吵

Ports X1, X2, X31 and X41 comply with the recommendations in EN 50 178 for separation from line power.

Encoder input X1/X2	
HEIDENHAIN flange socket	9-pin
Input signals	$\sim$ 11 $\mu A_{PP}$
Maximum encoder cable length	30 m (98.5 ft)
Maximum input frequency	100 kHz

#### RS-232-C/V.24 data interface (X31)

25-pin D-sub connection (female)

#### Switching inputs and outputs EXT (X41)

25-pin D-sub connection (male)

#### Accessories

Connecting elements	
<b>Connector</b> (female)	25-pin for D-sub connection X41 Id. Nr. 249 154-ZY
<b>Connector</b> (male)	25-pin for D-sub connection X31 Id. Nr. 245 739-ZY
Data interface cable, complete	3 m (9.9 ft), 25-pin for D-sub con- nection X31, Id. Nr. 274 545-01



11 µA<sub>PP</sub> encoder

#### Mounting

You can fasten the **ND 231 B** from below by using M4 screws (see illustration at right).



Hole positions for mounting the ND display unit

ND 231 B display units are stackable. Adhesive plug-in feet (supplied with your unit) prevent the stacked units from being moved out of place.



#### **Power Connection**

The rear panel of the ND 231 B contains a connecting jack for a power cord with Euro connector (power cord included in items supplied).

#### Minimum cross section of the power cord: 0.75 mm<sup>2</sup>

**Power supply:** 100 Vac to 240 Vac (-15% to +10%) 50 Hz to 60 Hz (±2 Hz)

A voltage selector is therefore not necessary.



#### Danger of electrical shock!

Unplug the power cord before opening the housing. Connect the grounding conductor. Do not interrupt the grounding conductor.



#### Danger to internal components!

Do not engage or disengage any connections while the unit is under power. Use only original replacement fuses.

Q	Ļ

To increase noise immunity, connect the ground terminal on the rear panel to the central ground point of the machine. (Minimum cross-section: 6 mm<sup>2</sup>)

#### **Operating Parameters**

Operating parameters allow you to modify the operating characteristics of your ND display unit and define the evaluation of the encoder signals.

Operating parameters are designated by:

- The letter P,
- A two-digit parameter number, and
- An abbreviation.

**Example:** P01 INCH

The factory settings of the operating parameters are

indicated in the parameter list (see "List of Operating Parameters") in boldface type.

Parameters consist of "user parameters" and "protected operating parameters," which can only be accessed by entering a code number.

#### User parameters

User parameters are operating parameters that can be changed **without** entering the code number:

P00 to P30, P50, P51, P79, P86, P98

The functions of the individual user parameters are detailed in the list of operating parameters (see "List of Operating Parameters").

#### To access a user parameter ...

... after switching on the display:



#### ... during operation:



#### To go directly to a user parameter:



# **Operating Parameters**

#### Code number for changing protected operating parameters

If you wish to change protected operating parameters, you must first enter the **code number 9 51 48**:

- ► Select the user parameter P00 CODE.
- ► Enter the code number 9 51 48.
- ► Confirm entry with ENT.

Parameter P30.1 appears on the display. By paging through the list of operating parameters you can display—and, if necessary, change—each protected operating parameter and, of course, each user parameter.

Once you have entered the code number, the protected operating parameters remain accessible until the display unit is switched off.

#### Functions for changing the operating parameters

Function	Кеу
Page forward in the list of operating parameters	MOD
Page backward in the list of operating parameters	<sup>↓1</sup> / <sub>↓2</sub>
Reduce parameter value	_
Increase parameter value	•
Correct entry and display parameter designations	CL
Confirm change or numerical entry, exit the list of operating parameters	ENT

A changed parameter is stored as soon as you

- Exit the list of operating parameters **or**
- Page forward or backward after the change.

#### List of Operating Parameters

Parameter	Settings / Function				
P00 CODE	Enter a <b>code number:</b>				
	9 51 48: To change the pro	otected			
	operating parame	ters			
	10 52 96: Multipoint axis er	ror			
	compensation	ard			
	66 55 11: To show the soft	ware version			
	24 65 82° Distance-to-go dis	splay			
	48 61 53: Input and output	of parameter			
	and compensation	n value lists			
P01	Units of measurement <sup>1)</sup>				
	Display in millimeters	MM			
	Display in inches II				
P06 DISPL.	Displayed information				
	Signals from encoder at X1	DISPLAY X1			
	Signals from encoder at X2	DISPLAY X2			
	Sum display X1 + X2	X1 ADD. X2			
	Difference display X2 – X2	X1 SUB. X2			
P11 SCL	Scaling factor				
	Scaling factor off	SCALING OFF			
	Scaling factor on	SCALNG ON			
P12.1 SCL	Scaling factor X1				
	Enter a numerical value				
	0.100000 < P12 < 9.999999				
	Default setting: 1.000000				

Parameter	Settings / Function
912.2 SCL	Scaling factor X2 Enter a numerical value 0.100000 < P12 < 9.999999 Default setting: <b>1.000000</b>
P17 CLASS	Sorting and tolerance checking Sorting and tol. checking ON CLASS ON
	Sorting and tol. checking OFF CLASS OFF
918 L.CLASS	Lower limit for sorting
919 U.CLASS	Upper limit for sorting
23 DISPL.	Concurrent display, no display freeze; the display value is the current actual value DISPL. ACTL.
	Frozen display; hold display until next measured value output DISPL. HOLD
	<b>Frozen/concurrent display</b> ; freeze display as long as Pulse/Contact for measured value output is present DISPL. STOP
230.1 DIR	<b>Counting direction X1</b> Positive counting direction with positive direction of traverse <b>DIRECT. POS</b>
	Negative counting direction with positive direction of traverse DIRECT. NEG

Parameter	Settings/ Function		Parameter	Settings/ Function		
P30.2 DIR	<b>Counting direction X2</b> Positive counting direction with		P40.1 COMP.	Select <b>encoder compen</b> No compensation	sation X1 COMP. OFI	
	Negative counting direction	e DIRECT. POS	-	Multipoint: up to 64 compensation points	COMP. MULT:	
	positive direction of travers	rection of traverse DIRECT. NEG		Linear compensation	COMP. LIN <sup>1</sup>	
P31.1 S. PER	<b>Signal period of encoder X1</b> 0.000 000 01 < P31 < 99 999.9999 Default acting: <b>10 um</b>		P40.2 COMP.	Select <b>encoder compen</b> No compensation	sation X2 COMP. OF	
P31.2 S. PER	Signal period of encoder X2		-	Multipoint: up to 64 compensation points	COMP. MULT:	
	Default setting: <b>10 µm</b>			Linear compensation	COMP. LIN	
P33.1 STEP	<b>Counting mode X1</b> 0-1-2-3-4-5-6-7-8-9	COUNT 0-1	P41.1 L.COMP. Linear error compensation X1 - 99 999.9 < P41 < + 99 999.9 [μm/r			
	0-2-4-6-8	COUNT 0-2	-	Default setting: <b>0</b>		
	0-5	COUNT 0-5	Example: Find input value for P41			
P33.2 STEP	<b>Counting mode X2</b> 0-1-2-3-4-5-6-7-8-9	COUNT 0-1	Actual length (r with the VM 10	neasured, e.g. 11 comparator	520.000 mm	
	0-2-4-6-8	COUNT 0-2	<ul> <li>system from H</li> <li>Length different</li> </ul>	system from HEIDENHAIN) $L_a = 619.877$ mm Length difference $\Delta L = L_a - L_d = -123 \mu$		
	0-5	COUNT 0-5	Compensation			
P38.1 DEC.	Decimal places X1 <sup>1)</sup>		$\frac{k = \Delta L / L_d = -}{}$	123 μm / 0.62 m <b>k = -</b> ΄	<b>198.4</b> [µm/m]	
	1 / 2 / 3 / <b>4</b> / 5 / 6 (up to 8 for inch display)		P41.2 L.COMP. <b>Linear error compensation X</b> - 99 999.9 < P41 < + 99 999.9		<b>ion X2</b> 999.9 [µm/m]	
P38.2 DEC.	Decimal places X2 <sup>1)</sup>			Default setting: <b>0</b>		
	1/2/3/ <b>4</b> /5/6 (up to 8 for inch display)		<sup>1)</sup> Depends on s	signal period (P31) and unit	of measure (P01)	

COMP. OFF

COMP. LIN<sup>1)</sup>

COMP. OFF

COMP. LIN

ds on signal	period (P31)	and unit of	measure	(P01)	

Parameter	Settings / Function		Parameter	Settings / Function
P42.1 to P42.2	Backlash compensation	000 to -9 000	P43.2 REF	Reference marks X2One reference markSINGLE REF.
	Default setting: = no backlash compensation	0.000		Distance-coded with500 • SP(SP: signal period)500 SP
During a change in direction, the mechanical play between the encoder and table, the so-called backlash, can cause error				Distance-coded with 1000 • SP (e.g. for HEIDENHAIN LSC) 1000 SP
Positive backlas	sh: The rotary encoder moves befo	ore the table,		Distance-coded with 2000 • SP 2000 SP
therefore the di	splay value is too high (positive va ush: The rotary encoder moves after	lue input). er the table		Distance-coded with 5000 • SP 5000 SP
therefore the di	splay value is too low (negative value input).		P44.1 REF	Reference mark evaluation Evaluate the reference mark <b>REF. X1 ON</b>
P43.1 REF	One reference mark <b>SINGLE REF.</b>			Do not evaluate the reference
	Distance-coded with 500 • SF			mark REF. X2 OFF
	(SP: signal period)	500 SP	P44.2 REF	Reference mark evaluation <sup>1)</sup>
	Distance-coded with 1000 • SP			Evaluate the reference mark <b>REF. X2 ON</b>
	(e.g. for HEIDENHAIN LSC)	1000 SP		Do not evaluate the reference
	Distance-coded with 2000 • SP	2000 SP		mark REF. X2 OFF
	Distance-coded with 5000 • SP	5000 SP	P45.1 ALARM	Encoder monitoringX1No monitoringALARM OFF
				Monitor the frequency FREQUENCY
				Monitor contamination CONTAMINAT.
				Contamination + frequency FRQ. + CONT.

 If an encoder input is not assigned, it must be deactivated. The settings go into effect after switch-on.

Parameter	Settings / Function		Parameter	Settings / Function	
P45.2 ALARM	Encoder monitoring X2 No monitoring	ALARM OFF	P82 DISPL.ON	Message after switch-on ENTCL message	MESSAGE ON
	Monitor the frequency	FREQUENCY		No message	MESSAGE OFF
	Monitor contamination	CONTAMINAT.	P85 EXT.REF	External REF	
	Contamination + frequency	FRQ. + CONT.		REF over D-sub port EXT	EXT.REF ON
P50 RS232	Baud rate 110 / 150 / 300 / 600 / 1200 / 2400 / 4800 / 9600 / 19 200 / 38 400 baud			No REF over D-sub port EXT	EXT.REF OFF
P30 K5232			P86 MOD	<b>Print via MOD key</b> PRINT via MOD disabled	PRINT OFF
				PRINT via MOD enabled	PRINT ON
P51 R5232	Additional blank lines during data output $0 \le P51 \le 99$ Default setting: <b>1</b>	BK LINE 1	P98 LANGUA.	<b>Conversational language</b> German English French	LANGUAGE D LANGUAGE GB LANGUAGE F
P62 A1	Trigger limit 1			Italian	LANGUAGE I
P63 A2	Trigger limit 2			Dutch	LANGUAGE NL
P79 PRESET	Value for datum point           Enter numerical value for datum setting over switching input or with ENT key			Spanish Danish Swedish Finnish	LANGUAGE E LANGUAGE DK LANGUAGE S LANGUAGE FI
P80 ENT-CL	<b>Set display</b> No zero reset/Set with CL/ENT	CL-ENT OFF		Czech Polish Hungarian	LANGUAGE CZ LANGUAGE PL LANGUAGE H
	Zero reset with CL setting disabled with ENT	CLON		Portuguese	LANGUAGE P
	Zero reset with CL and set ENT to value selected in P7	with '9 cl-ent on			

#### **Linear Encoders**

The ND 231 B display unit is designed for use together with photoelectrical encoders with 11  $\mu A_{PP}\,$  sinusoidal signals.

#### Display step with linear encoders

You can select a specific display step by adapting the following operating parameters:

- Signal period (P31)
- Counting mode (P33)
- Decimal places (P38)

#### Example

Linear encoder with a signal period of 10  $\mu m$ 

Desired display step ...... 0.000 5 mm Signal period (P31) ..... 10 Counting mode (P33) ..... 5 Decimal places (P38) ..... 4

The following tables will help you select the appropriate parameter settings.

Recommended parameter setting	s for HEIDENHAIN linea	r encoders with 11	$\mu A_{PP}$ signals
-------------------------------	------------------------	--------------------	----------------------

Model Reference		Reference	Millimeters		Inches			
	Signal perio in µm	marks	Display step in mm	Counting mode	Decimal places	Display step in inches	Counting mode	Decimal places
	P 31	P 43		P 33	P 38		P 33	P 38
CT MT xx01	2	single	0.0005 0.0002	5 2	4 4	0.00002 0.00001	2 1	5 5
LIP 401A/401R		single	0.0001 0.00005	1 5	4 5	0.000005 0.000002	5 2	6 6
			Recommended	only for L	IP 401			
			0.00002 0.00001 0.000005	2 1 5	5 5 6	0.000001 0.0000005 0.0000002	1 5 2	6 7 7
LF 103/103C	4	single/5000	0.001	1	3	0.00005	5	5
LF 401/401C LIF 101/101C LIP 501/501C			0.0005 0.0002 0.0001	5 2 1	4 4 4	0.00002 0.00001 0.00005	2	556
LIP 101		single	0.00005	5	5	0.000002	2	6
		Singlo	Recommended 0 0.00002 0.00001	only for L 2 1	<i>IP 101</i> 5 5	0.000001 0.0000005	1	6 7
MT xx	10	single	0.0005 0.0002 0.0001	5 2 1	4 4 4	0.00002 0.00001 0.000005	2 1 5	5 5 6
LS 303/303C LS 603/603C	20	single/1000	0.01 0.005	1 5	2 3	0.0005 0.0002	5 2	4 4

#### Recommended parameter settings for HEIDENHAIN linear encoders with 11 $\mu A_{_{PP}}$ signals (continued)

Model	q	Reference	Millimeters			Inches		
	Signal perio in µm	marks	Display step in mm	Counting mode	Decimal places	Display step in inches	Counting mode	Decimal places
10.400/4000	P 31	P 43	0.001	P 33	P 38	0.00005	P 33	P 38
LS 106/106C LS 406/406C LS 706/706C	20	single/1000	0.0005	5	3	0.00005	5 2	5
ST 1201		-						
LB 302/302C LIDA 10x/10xC	40	single/2000	0.005 0.002 0.001 0.0005	5 2 1 5	3 3 3 4	0.0002 0.0001 0.00005 0.00002	2 1 5 2	4 4 5 5
			Recommended	only for L	B 302			
			0.0002 0.0001	2 1	4 4	0.000001 0.0000005	1 5	5 6
LB 301/301C	100	single/1000	0.005	5	3	0.0002	2	4
			0.002 0.001	2 1	3 3	0.0001 0.00005	1 5	4 5
LIM 501	10240	single	0.1	1	1	0.005	5	3
		-	0.01	1	2	0.0005	5	4
			0.05	5	2	0.002	2	3

#### **Multipoint Axis Error Compensation**



If you want to use the multipoint axis error compensation feature, you must:

- Activate the feature with operating parameter 40 (see operating parameters),
- Traverse the reference marks after switching on the display unit,
- Enter a compensation-value table

Your machine may have a nonlinear axis error due to factors such as axis sag or leadscrew errors. Such deviations are usually measured with a comparator measuring system (such as the HEIDENHAIN VM 101).

An axis can only be corrected in relation to **one** axis that has an error. A compensation table with a total of up to 64 compensation values can be entered for every axis.

You select the compensation table through P00 CODE and by entering the code number 10 52 96 (see "Operating Parameters").

#### Determining the compensation values

To determine the compensation values (e.g. with a VM 101), you must select the compensation table and then press the "-" key to select the REF display.

The letter "R.1" or "R.2" at the left of the display indicates that the displayed position value is given with respect to the reference mark. If "R.1" or "R.2" blinks, you must traverse the reference mark.

#### Entries in the compensation-value table

- Axis to be corrected: X1 or X2
- Axis causing the error: X1 or X2
- Datum:

Here you enter the point at which the compensation is to begin. This point indicates the absolute distance to the reference point.

Do not change the datum after measuring the axis error and before entering the axis error into the compensation table.

 Spacing of the compensation points: The spacing of the compensation points is expressed as: Spacing = 2 × [µm].

Enter the value of the exponent x into the compensation value table.

Minimum input value:

Maximum input value:

- **Example:** 900 mm traverse with 15 compensation points
  - ==> 60.000 mm spacing between points. Nearest power of two: 2<sup>16</sup> = 65.536 mm (see "Table for determining the point spacing") Input value in the table: 16

6 (= 0.064 mm)

20 (= 1048.576 mm)

• Compensation value:

You enter the measured compensation value (in millimeters) for the displayed compensation point. Compensation point 0 always has the value 0 and cannot be changed.

#### Table for determining the point spacing

Exponent	Point spacing		
	in mm	in inches	
6	0.064	0.0023"	
7	0.128	0.0050"	
8	0.256	0.0100"	
9	0.512	0.0200"	
10	1.024	0.0403"	
11	2.048	0.0806"	
12	4.016	0.1581"	
13	8.192	0.3225"	
14	16.384	0.6450"	
15	32.768	1.290"	
16	65.536	2.580"	
17	131.072	5.160"	
18	262.144	10.32"	
19	524.288	20.64"	
20	1048.576	41.25"	

#### Selecting the compensation table, entering an axis correction



#### Deleting a compensation value table





ᇞ

#### Danger to internal components!

Voltage sources for external circuitry must conform to the recommendations in EN 50 178 for lowvoltage electrical separation. Connect inductive loads only with a quenching diode parallel to the inductance.

#### Only use shielded cable!

Connect the shield to the connector housing.

#### Outputs at D-sub connection EXT (X41)

Pin	Function
14	Display value is zero
15	Measured value $\geq$ trigger limit A1 (P62)
16	Measured value $\geq$ trigger limit A2 (P63)
17	Measured value < lower sorting limit (P18)
18	Measured value > upper sorting limit (P19)
19	Error (see "Error Messages")

#### Inputs at D-sub connection EXT (X41)

Pin	Function
1, 10	0 V
2	Reset display to zero, clear error message
3	Set display to the value selected in P79
4	Ignore reference mark signals (X1)
24	Ignore reference mark signals (X2)
6	Display the position of encoder X1
7	Display the position of encoder X2
8	Display sum X1 + X2
9	Display difference X1 - X2
22	Pulse: Transmit measured value
23	Contact: Transmit measured value
25	Enable or disable REF mode (current REF status is changed)
5, 12, 13	Do not assign
11, 20, 21	Vacant

#### Input signals

Internal pull-up resistor 1  $k\Omega,$  active with low level

Trigger by making contact against 0 V **or** by low-level signal over TTL logic device

Delay for set/zero reset:  $t_d \le 2 \text{ ms}$ 

Minimum pulse duration for all signals:  $t_{min} \ge 30 \text{ ms}$ 

#### Signal level of inputs

Status	Level
High	$+ 3.9 V \le U \le + 15 V$
_OW	$-0.5 V \le U \le +0.9 V; I \le 6 mA$



#### Outputs

#### **Output signals**

"Open collector" outputs, active with low level

Delay until signal output:  $t_d \le 30 \text{ ms}$ 

Signal duration of zero signal, trigger limit A1, A2:  $t_0 \ge 180 \text{ ms}$ 

#### Signal level of outputs

Status	Level
High	$U \le + 32 V; I \le 10 \ \mu A$
Low	U ≤ + 0.4 V; I ≤ 100 mA



#### Setting and zero resetting the display

With an external signal, you can set the display to the value selected in parameter P79 (pin 3) or reset each axis to zero (pin 2).

#### Enabling and disabling REF mode

Operating parameter P85 allows you to activate the input (pin 25) which will be used for setting the display externally to REF mode when the unit is switched on or when the power is restored after an interruption. The next signal deactivates REF mode again (switchover function).

#### Ignoring reference mark signals

If this input (pin 4 or pin 24) is active, the display will ignore all reference mark signals. A typical application of this function is for measuring lengths with a rotary encoder and spindle; in this case, a cam switch releases the reference mark signal at a preset position.

#### Selecting the display information

You can select the display information of the ND 231 B

- through switching inputs (see D-sub connection EXT) or
- with the operating parameter P06 (see "List of Operating Parameters").

If you use the switching inputs, the setting of P06 has no influence on the display information.

If none of the inputs for the selection of display information (pin 6 to pin 9) is active, or if more than one is active, then the settings of the operating parameter P06 apply:

- Position if the encoder on X1: P06 = DISPLAY X1
- Position if the encoder on X2: P06 = DISPLAY X2
- Sum display: P06 = X1 ADD. X2
- Difference display: P06 = X1 SUB. X2

#### Switching signals

As soon as the trigger points defined in parameters are reached, the corresponding outputs (pins 15, 16) are activated. You can set up to two trigger points. The switching point "zero" has a separate output (see "Zero crossover").

#### Signals for sorting and tolerance checking

If the sorting limits defined in parameters are exceeded, the corresponding outputs (pins 17, 18) are activated.

Signals	Operating parameters	Pin
Switching signals	P62, switching limit 1 P63, switching limit 2	15 16
Sorting signals	P18, lower sorting limit P19, upper sorting limit	17 18

#### Zero crossover

The display value "zero" activates the corresponding output (pin 14). Minimum signal duration is 180 ms.



Time curve of signal at pin 15 for trigger limit (A1) = 5 mm ,  $t_d \le$  30 ms

#### Switching signal for errors

The display unit permanently monitors functions such as measuring signal, input frequency, and data output, and displays an error message if it detects an error.

If errors occur that seriously influence measurement or data output, the display unit activates a switching output. This feature allows monitoring of automated processes.



#### Locking the Keypad

You can lock or release the keypad by entering the code number 24 65 84:

- ► Select the user parameter **P00 CODE** (see "Operating Parameters").
- ► Enter the code number 24 65 84.
- ► Confirm the entry with ENT.
- ➤ With the "●" or "−" key, select KEYS ON or KEYS OFF.
- > Confirm your selection with ENT.

If the keypad is locked, you can select only the datum or **P00 CODE** through the MOD key.

#### **Displaying the Software Version**

To display the software version of the display unit, enter the code number 66 55 44:

- ► Select the user parameter **P00** CODE.
- ► Enter the code number 66 55 44.
- ► Confirm your entry with ENT.
- ➤ The display unit shows the software number.
- ➤ With the "-" key you can switch the display to the date of issue.
- ➤ To exit the software version display mode, press ENT.

#### Distance-to-Go Mode

Normally, the display shows the actual position of the encoder. However, it is often more helpful to display the remaining distance to an entered nominal position—especially when you are using the display unit for machine tools and automation purposes. You can then position simply by traversing to display value zero.

You can access the distance-to-go display by entering the **code number 246 582.** 

Display	Meaning	
DELTA ON	Distance-to-go display active	
DELTA OFF	Distance-to-go display not active	

#### "Traversing to zero" with distance-to-go display

- ► Select datum point 2.
- ► Enter the nominal position.
- ► Move the axis until the display value is zero.

#### Function of switching outputs A1 and A2

In the distance-to-go mode, switching outputs A1 (pin 15) and A2 (pin 16) have a different function: they are symmetrical to the display value zero. For example, if a switching point of 10 mm is entered in P62, output A1 switches at both +10 mm and -10 mm. The figure below shows output signal A1 when approaching zero from the negative direction.



Time curve of a signal for switching limit (A1) = 10 mm ,  $t_{d1} \leq~30$  ms,  $t_{d2} \leq~180$  ms

## (X31) RS-232-C/V.24 Data Interface

#### RS-232-C/V.24 Data Interface (X31)

The RS-232-C/V.24 interface (X31) of your display unit enables you to transmit measured data in ASCII format, for example to a printer or PC.

#### **Connecting cable**

You can use a connecting cable with full wiring (figure at upper right) or simplified wiring (below right). A cable with full wiring is available from HEIDENHAIN (Id. Nr. 274 545-...). On this type of cable, pin 6 and pin 8 are additionally connected over a jumper.

Maximum cable length: 20 m (66 ft)



#### Pin layout RS-232-C/V.24 (X31)

Pin	Signal	Assignment
1	CHASSIS GND	Chassis ground
2	TXD	Transmitted data
3	RXD	Received data
4	RTS	Request to send
5	CTS	Clear to send
6	DSR	Data set ready
7	SIGN. GND	Signal ground
8 to 19	_	Not assigned
20	DTR	Data terminal ready
21 to 25	_	Not assigned

#### Levels for TXD and RXD

Logic level	Voltage level
Active	– 3 V to – 15 V
Not active	+ 3 V to +15 V

#### Levels for RTS, CTS, DSR and DTR

Logic level	Voltage level	
Active	+ 3 V to + 15 V	
Not active	– 3 V to – 15 V	

#### Data format and control characters

Data format	1 start bit 7 data bits Even parity bit 2 stop bits
Control characters	Call measured value: STX (Ctrl B) Interrupt DC3 (Ctrl S) Continue DC1 (Ctrl Q) Interrogate error message: ENQ (Ctrl E)

#### Example: Data sequence during measured value output

Measured value = -5.23 mm The measured value is within the sorting limits ( = ) and the selected display is X1.

#### Measured value output

-	5	•	2	3		=	1	<	C	R	>		<	L	F	>
_					 							-				

1 2 3 4 5 6 7 8

① Algebraic sign

- ② Numerical value with decimal point (10 characters on the whole, leading zeros are transferred as blanks.)
- ③ Blank space
- ④ Unit: Blank space = mm; " = inch; ? = fault
- ⑤ Sorting status (<, >, =; ? if P18 > P19) or blank space
- 6 Axis designation (1 = X1, 2 = X2, A = X1 + X2, S = X1 - X2)
- ⑦ CR (carriage return)
- 8 LF (line feed)

#### Operating parameters for measured value output

Parameter	Function
P50 RS232	Baud rate
P51 RS232	Number of additional blank lines for measured value output

#### Display freeze during measured value output

In operating parameter P23, you can specify how the measured value output signal will affect the display unit.

Display freeze during measured value output						
<b>Concurrent display</b> , no display freeze: The display value is the current measured value	DISPL.	ACTL.				
<b>Frozen display</b> : Display is stopped (frozen) and updated by every measured value output signal	DISPL	. HOLD				
<b>Frozen/concurrent display</b> : Display is frozen as long as a measured value output signal is present	DISPL	. STOP				

#### Measured value output via PRINT function

▶ Press the MOD key (note parameter setting P86).

#### Duration of measured value transfer

 $t_{D} = \frac{187 + (11 \bullet number of blank lines)}{baud rate} [s]$ 

#### Measured value output after signal through the "Contact" or "Pulse" inputs

To start measured value output through the EXT interface (X41) you can either:

- Close the "Contact" input (pin 23 on X41) against 0 V, for example with a simple switch (make contact);
   or
- Close the "Pulse" input (pin 22 on X41) against 0 V, for example by triggering the input with a TTL logic device (such as SN74LSxx).

#### Characteristic times for measured value output

Process	Time
Minimum duration of "Contact" signal	t <sub>e</sub> ≥ 7 ms
Minimum duration of "Pulse" signal	t <sub>e</sub> ≥1.5 µs
Storage delay after "Contact"	t <sub>1</sub> ≤ 5 ms
Storage delay after "Pulse"	t <sub>1</sub> ≤ 1 µs
Measured value output after	t <sub>2</sub> ≤ 57 ms
Regeneration time	$t_3 \ge 0$

#### Duration of measured value transfer

$$t_D = \frac{187 + (11 \bullet number of blank lines)}{baud rate}$$
 [s]



Triggering the "Contact" and "Pulse" inputs at D-sub connection EXT (X41)



Signal transit times for measured value output after "Pulse" or "Contact"

## (X31) RS-232-C/V.24 Data Interface

#### Measured value output with CTRL B

If the display unit receives the control character STX (CTRL B) over the RS-232-C/V.24 interface, it immediately transmits the current measured value back over the interface. CTRL B is received over the RXD line of the interface, and the measured values are transmitted over the TXD line.

The measured value can be received and saved using a terminal program (e.g. HyperTerminal, which is a component of Windows®).

The basic program below shows the fundamental structure of a program for measured value output.

#### Characteristic times for measured value output

Process	Time	
Storage after	t <sub>1</sub> ≤ 1 m	۱S
Measured value output after	t <sub>2</sub> ≤ 50 m	١S
Regeneration time	t <sub>3</sub> ≥ (	0



If functions such as series of measurements with DIFF value display are active, these times are prolonged.

#### Duration of measured-value transfer

$$t_D = \frac{187 + (11 \cdot number of blank lines)}{Baud rate}$$
 [s]



BASIC program for measured value output over "Ctrl B"



#### Input/Output of Parameter and Compensation-Value Lists

#### To call the "data transfer" function:

CL together MOD	Select the operating parameters.						
	Select P00 CODE.						
P00 CODE							
4 8 6 1 5 3 💵	Enter the code number 48 61 53 and confirm with ENT.						
Data transfer function:							
TRANSFER							
END	Continue with ENT.						

#### SEND PARAM.



Press the ENT key if you want to transmit the parameter list over the RS-232-C/V.24 interface. After transmission, return to the beginning ("TRANSFER") to transmit or receive further lists. Press the decimal point key to continue in the data tansfer menu





data transfer menu with the decimal point

key.

#### REC. COMP.



CL

Exit the data transfer function.

#### Note on the input/output of parameter and compensation-value lists

With a terminal program (e.g. HyperTerminal, included with Windows<sup>®</sup>), you can receive the lists output by the display unit over the RS-232-C/V.24 interface as text files and save them on your PC. Each list must be saved as a separate text file. You can then use the terminal program to transmit the text files back to the display unit .

If you wish, you can edit the text files with a text editor and change the parameter values, for example. However, this requires knowledge of the different output formats of the lists (see following pages). When receiving lists, the display unit expects the same list structure as used for the output. When receiving lists, the display unit first waits for the starting character < \* >. The receiving mode ends as soon as the display unit has received the final character < \* >.

The lists received are first checked for the type of display unit (line 2 of output list). The receiving display unit accepts only lists prepared by the same type of display unit. Furthermore, the list is checked for completeness. Lists that contain, for example, too many or too few parameters are ignored. If an error occurs, the following error message appears:

#### REC. ERROR

To clear the error message, press the CL key.

If the display unit receives invalid parameter values, it sets the respective operating parameter to the default setting. Example: "P01 INCH = INCH = 3" The value 3 is not allowed. The parameter P01 is set to the default setting "P01 MM = MM = 0".

## List Parameter the of **Output Format**

#### **Output Format of the Parameter List**

#### 1st line

Each parameter output begins with the start character < \* > (HEX: 0x2A)



3 characters

#### 2nd line

Output of the counter designation

N D - 2 3 1 B	MM	<cr> <lf></lf></cr>
13 characters	5 characters	2 characters
Model of display unit	Unit of meas.	End of line

#### Subsequent lines for the individual parameters:

#### a: Parameters:

Parameter settings can be changed with the MINUS key (e.g.: counting direction positive/counting direction negative etc.) Examples:



#### b: Parameters:

The parameter setting can be changed by entering a value (e.g.: LINEAR COMP. 13.600 etc.).



#### Last line:

Each parameter list ends with the final character <\*> (HEX: 0x2A)



The parameter text is sent in the language you have set and corresponds to the dialog text that is shown on the display unit. The parameter value, not the text, is definitive when the parameters are transferred to the display unit.

#### Parameter list for ND 231 B: (factory default setting)

MM

#### Parameter list

#### \* ND-231 B P01 P06

	-				
201	MM	=	MM	=	0
206	DISPL.	=	X1 ADD. X2	=	2
211	SCL	=	SCALING OFF	=	0
212.1	SCL	=	1.000000		
212.2	SCL	=	1.000000		
217	CLASS.	=	CLASS. OFF	=	0
218	L.CLASS.	=	+ 0.0000		
219	U.CLASS.	=	+ 0.0000		
23	DISPL.	=	DISPL. ACTL.	=	0
230.1	DIR	=	DIRECT. POS	=	0
230.2	DIR	=	DIRECT. POS	=	0
231.1	S. PER.	=	10		
231.2	S. PER.	=	10		
233.1	STEP	=	COUNT 0-5	=	5
233.2	STEP	=	COUNT 0-5	=	5
238.1	DEC.	=	DP POS. 4	=	4
238.2	DEC.	=	DP POS. 4	=	4
240.1	COMP.	=	COMP. OFF	=	0
240.2	COMP.	=	COMP. OFF	=	0
241.1	L.COMP.	=	+ 0.0		
241.2	L.COMP.	=	+ 0.0		
242.1	BKLASH	=	+ 0.0000		
242.2	BKLASH	=	+ 0.0000		
243.1	REF	=	SINGLE REF.	=	0
243.2	REF	=	SINGLE REF.	=	0
244.1	REF	=	REF. ON	=	1
244.2	REF	=	REF. ON	=	1

#### Description

Start character (\*): Model of display unit: MM or IN: Unit of measure: MM = 0: INCH = 1: X1 = 0; X2 = 1; X1 ADD. X2 = 2; X1 SUB. X2 = 3; SCALING FACTOR OFF = 0: ON = 1: X1: SCALING FACTOR = 1.000000; (value input without sign) X2: SCALING FACTOR = 1.000000; (value input without sign) Sorting : CLASS. OFF = 0: CLASS. ON = 1: Lower limit: L.CLASS = 0; (value input) Upper limit: U.CLASS = 0; (value input) DISPLAY: ACTUAL = 0; FREEZE = 1; STOP = 2; X1: COUNTING DIRECTION POS = 0; NEG = 1; X2: COUNTING DIRECTION POS = 0: NEG = 1: X1: SIGNAL PERIOD =  $10 \mu m$ ; (value input without sign) X2: SIGNAL PERIOD =  $10 \mu m$ ; (value input without sign) X1: COUNTING MODE 0-5 = 5: 0-2 = 2: 0-1 = 1: X2: COUNTING MODE 0-5 = 5: 0-2 = 2: 0-1 = 1: X1: DECIMAL PLACES 4 (range: 1-8) X2: DECIMAL PLACES 4 (range: 1-8) X1: COMPENSATION OFF = 0; LIN = 1; MULTI = 2; X2: COMPENSATION OFF = 0; LIN = 1; MULTI = 2; X1: LINEAR COMPENSATION = 0 µm/m (value input) X2: LINEAR COMPENSATION =  $0 \mu m/m$  (value input) BACKLASH compensation = 0.0000 mm (value input) BACKLASH compensation = 0.0000 mm (value input) X1: SINGLE REF. = 0; 500; 1000; 2000; 5000 SP; X2: SINGLE REF. = 0: 500: 1000: 2000: 5000 SP: X1: REF.ON = 1: REF. OFF = 0: X2: REF.ON = 1; REF. OFF = 0;

#### Parameter list

P45.1	ALARM	=	FRQ.+ CONT.	=	3
P45.2	ALARM	=	FRQ.+ CONT.	=	3
P50	RS232	=	9600 BAUD	=	9600
P51	RS232	=	BK LINE 1	=	1
P62	A1	=	+ 0.0000		
P63	A2	=	+ 0.0000		
P79	PRESET	=	+ 0.0000		
P80	ENT-CL	=	CL-ENT OFF	=	0
P82	DRO.ON	=	ENTCL ON	=	1
P85	EXT.REF	=	EXT.REF OFF	=	0
P86	MOD	=	PRINT OFF	=	0
P98	LANGUA.	=	LANGUAGE.DE	=	1
*					

#### Description

X1: OFF=0; FRQ.=1; CONTA	AMINAT.=2; F	RQ+CONT	.=3;
X2: OFF=0; FRQ.=1; CONTA	AMINAT.=2; F	RQ+CONT	.=3;
BAUD RATE = 9600; (110-3	8400)		
LINE FEEDS = 1; (0-99)			
Switching limit 1: $A1 = 0$ ; (	value input)		
Switching limit 2: $A2 = 0$ ; (	value input)		
DATUM SETTING = 0; (valu	ie input)		
CL-ENT OFF=0; CL-ON = 1	CL-ENT ON =	= 2;	
DISPLAY: ENTCL ON = 1;	ENTCL OF	= 0;	
EXTERNAL REF OFF = 0; E	XTERNAL REF	= ON = 1;	
MOD KEY: PRINT OFF = 0;	PRINT ON =	1;	
NATIONAL LANGUAGE:	0 = EN;	1 = DE;	2 = FR;
	3 = IT;	4 = NL;	5 = ES;
	6 = DA;	7 = SV;	8 = FI;
	9 = CS;	10 = PL;	11= HU;
	12 = PT;		

Final character (\*);

#### **Output Format of the Compensation-Value Table**

A separate compensation-value table is prepared and transmitted for each axis to be corrected.

#### Line: Start

Each compensation-value output begins with the start character < \* > (HEX: 0x2A)



3 characters

#### Line: Counter model designation

Output of model designation and unit of measure

Ν	D	-	2	3	1		В							Μ	Μ			<cr></cr>	<lf></lf>	
13 characters								5	ch	ara	cter	S	2 cha	racters	;					
Model display unit, left-aligned									U	nit	of	me	as.	End	of line					

#### Line: Axis to be corrected

Output of axis to be corrected

A X I S X 1	=	0	<cr> <lf></lf></cr>
13 characters	3 char. 6	6 characters	2 characters
Axis to be corrected	Separator	Axis value	End of line

#### Line: Axis to be corrected

Output of axis to be corrected

X 1 F C T . X 1	=	0	<cr> <lf></lf></cr>
13 characters Axis causing the error left-aligned	3 char. Separator block	6 characters Axis value right-aligned	2 characters End of line

#### Line: Spacing of compensation points

Output of distance between compensation points

S	P .	A	С	Ι	Ν	G							=						1	4	<0	CR>	<l< th=""><th>.F&gt;</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></l<>	.F>						
			Spa	13 c acin	cha g,	aracte left-a	ers Iligne	ed				3 Sej	ch par ploo	nar. atoi ck	-	6 c S rig	har pac ht-a	act cing iligi	ers J ned	l	2	cha End	rac of	cter line	s e					
<b>Lin</b> Out	<b>e: D</b> tput	<b>atı</b> of	<b>um</b> dat	<b>poi</b> um	nt pc	oint fo	or th	еc	or	nper	nsat	ion																		
D	A	Т	U	Μ									=				+					0		0	0	0	0	<cr:< td=""><td>&gt; &lt;</td><td><lf></lf></td></cr:<>	> <	<lf></lf>
				1: Dat	3 c tur	chara n, lei	cter: it-ali	s gne	ed			3 Se	cha p. k	ar. bloc	k			Va	ue	13 for	ch da	ara tum	cte n, r	rs ight	t-ali	gne	d	2 ch End	nar d c	acters of line
<b>Lin</b> Out	e: C tput	on of	n <b>pe</b> cor	<b>nsa</b> npe	tic ens	<b>on va</b> atior	<b>ilue</b> n-valu	<b>0</b> Je 1	no	. 0																				
С	Μ	Ρ				NF	۲ .		(	0 C			=	-			+					0		0	0	0	0	<cr:< td=""><td>&gt; &lt;</td><td><lf></lf></td></cr:<>	> <	<lf></lf>
(	Com	ре	nsa	1: tion	3 c -va	chara alue r	cter: no., l	s eft	-al	igne	d	3 Sep	ch o. k	ar. bloc	k	Сс	mp	en	sati	13 ion-	ch val	ara ue,	cte rig	rs ht-a	aligi	ned		2 ch Er	าar าd	acters of line
<b>Ou</b> Out	<b>tput</b> tput	t <b>o</b> f	f <b>co</b> cor	mp npe	en ens	<b>satio</b> atior	<b>on v</b> valu	<b>alu</b> Jes	es	:1-	63																			
С	Μ	Ρ				NF	۲.		(	6 3			=				+					0		0	1	2	3	<cr:< td=""><td>&gt; &lt;</td><td><lf></lf></td></cr:<>	> <	<lf></lf>
				1	3 (	chara	cter	S				3	ch	har.						13	ch	ara	cte	rs				2 cł	har	acters
(	Com	pe	nsa	tion	-Va	alue r	10., l	eft	-al	igne	d :	Sep	. b	lock		Сс	mp	en	sati	ion	val	ue,	rig	ht-a	aligi	ned		Er	۱d	of line
Las	t lin	ne:																												

Each compensation-value table ends with the final character <\*> (HEX: 0x2A)



3 characters

#### Compensation-value table for ND 231 B (axis X2): Active compensation

Compensat	tion-v	value t	able		Description:
ND 001 D		D d D d			Start Character ( ), Model of display units unit of mosquure (MMM or INI):
ND-ZOI B		IMIM		1	Avia to be corrected $X1 = 0$ ; $X2 = 1$ :
AAIS AZ	70	_		1	Axis to be confected, $x_1 = 0$ , $x_2 = 1$ , Axis coupling the error $X_1 = 0$ ; $X_2 = 1$ ;
AZ FUT. A	SZ 70	=	- 1		Axis causing the error, $x_1 = 0$ , $x_2 = 1$ , Specing X2, 1E (range : 6, 20)
DATUM V2	12	_	, T :	1 5 2 2 5 0	Spacing $\lambda Z = 15$ (range $\cdot 0 - 20$ ) Detune $X2$ : $\cdot 15$ 2250 mm (value input)
CMD ND	0.0	_	+	13.2230	Comparation value 0 = 0.0000  mm (comparation value 0 is always 0)
CMP. NR.	. 00	_	+	0.0000	Compensation value $0 = 0.0000$ mm (compensation value 0 is always 0)
CMP. NR.	. UI	=	-	0.0300	Compensation values 1 – 10 are assigned values (value input)
CMP. NR.	. 02	=	-	0.0420	me axis is compensated from 15.2250 mm to 342.9050 mm.
CMP. NR.	. 03	=	-	0.0080	
CMP. NR.	. 04	=	+	0.0000	
CMP. NR.	. 05	=	+	0.0090	
CMP. NR.	. 06	=	+	0.0180	
CMP. NR.	. 07	=	+	0.0250	
CMP. NR.	. 08	=	+	0.0420	
CMP. NR.	. 09	=	+	0.0510	
CMP. NR.	. 10	=	+	0.0620	
CMP. NR.	. 11	=			Compensation values 11 – 63: no value entered (memory empty)
CMP. NR.	. 12	=			
CMP. NR.	. 13	=			
•					
CMP. NR.	60	=			
CMP. NR.	61	=			
CMP. NR.	62	=			
CMP. NR.	63	=			
*					Final character (*);

#### Remote Operation over the RS-232-C/V.24 Interface

You can operate the display unit remotely over the RS-232-C/ V.24 data interface. The following commands are available on the ND 231 B:

Format:

<ESC>TXXXX<CR> Pressed key <ESC>AXXXX<CR> Output of screen contents <ESC>FXXXX<CR> Execute function <ESC>SXXXX<CR> Special function

Sequence of commands <ESC>T0000<CR> <ESC>T0001<CR> <ESC>T0002<CR> <ESC>T0003<CR> <ESC>T0004<CR> <FSC>T0005<CB> <ESC>T0006<CR> <ESC>T0007<CR> <ESC>T0008<CR> <ESC>T0009<CR> <ESC>T0100<CR> <ESC>T0101<CR> <ESC>T0102<CR> <ESC>T0104<CR> <ESC>T0105<CR> <ESC>T0107<CR>

Meaning '0' kev '1' key '2' key '3' key '4' kev '5' key '6' key '7' key '8' key '9' key 'CL' key '-' key '.' kev 'ENT' kev 'MOD' kev

'1/2' (datum) key

Sequence of commands Meaning <FSC>T1000<CB> 'CE+0' kevs <ESC>T1001<CR> 'CE+1' keys <ESC>T1002<CR> 'CE+2' keys <ESC>T1003<CR> 'CE+3' kevs <ESC>T1004<CR> 'CE+4' keys 'CE+5' keys <FSC>T1005<CB> <ESC>T1006<CR> 'CE+6' kevs <ESC>T1007<CR> <ESC>T1008<CR> <ESC>T1009<CR>

<ESC>A0000<CR> <ESC>A0100<CR> <ESC>A0200<CR> <ESC>A0301<CR> <ESC>A0400<CR> <ESC>A0400<CR>

<ESC>F0000<CR> <ESC>F0002<CR>

<ESC>S0000<CR> <ESC>S0001<CR> <ESC>S0002<CR> 'CE+7' keys
'CE+8' keys
'CE+9' keys
Output of model designation
Output of 14-segment display
Output of current value
Output of error text
Output of software number
Output of status indicators

REF function Print

Counter RESET Lock keypad Release keypad

#### Description of RS-232-C/V.24 commands:

The display unit supports the XON-XOFF protocol when executing commands. As soon as the internal character buffer (100 characters) is full, the display unit sends the control character XOFF to the sender. After the buffer has been executed, the display unit sends the control character XON to the sender and is then ready to receive data again.

#### Pressed key (TXXXX commands)

The display unit acknowledges each identified key command by sending the control character ACK (Acknowledge Control-F). Then the key command becomes effective.

The display unit responds to commands that cannot be identified or to invalid commands by sending the control character NAK (No acknowledge Control-U).

#### Output of model designation:

The model of display unit, software number, and the date of software release are transmitted.

Example:

<stx></stx>		Ν	D	-	2	3	1		В		<cr></cr>	<lf></lf>
		3	4	9	7	9	7	-	0	4	<cr></cr>	<lf></lf>
	2	0	0	1	-	0	5	-	0	4	<cr></cr>	<lf></lf>
Strina:			ST)	X:								

String:

10 characters; CR; LF; 10 characters; CR; LF; 10 characters; CR; LF;

#### **Output of 14-segment display:**

The contents displayed are transmitted (also dialogs and error messages).

<stx></stx>	-	1	2	3	4	5		6	7	8	9	<cr></cr>	<lf></lf>
-------------	---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	-----------	-----------

String: STX;

Min. 10 to max. 13 characters; CR; LF; (depending on the number of commas and decimal points)

#### **Output of current value:**

The current position value (without decimal point, with leading zeros) is transmitted.

STX> + 1 2 3	4 5 6	7 8 9	<cr> <lf></lf></cr>
--------------	-------	-------	---------------------

String: STX:

Algebraic sign; numerical value with 9 characters, CR: LF:

#### **Output of error text:**

The displayed error text is transmitted. (Functions only if an error message is displayed.)



Strina:

STX: 13 characters; CR; LF;

#### Output of software number:

The current software number is transmitted.

<stx></stx>	3 4	9 7	9 7	- 0	4	<cr></cr>	<lf></lf>
-------------	-----	-----	-----	-----	---	-----------	-----------

String:

STX:

10 characters; CR; LF;

#### **Output of status indicators:**

The condition of the status display is transmitted. Example:

- 0 =Status indicator dark
- 1 = Status indicator glows
- 2 = Status indicator blinks



a = REF (reference point)	f = PRINT (data output)
b = datum 1	g = inch (inch display)
c = datum 2	h = < (sorting mode)
d = SET (set datum)	i = = (sorting mode)
e = START (measurement series)	j = > (sorting mode)

#### Execute functions (FXXX commands):

The display unit acknowledges every correctly received command by transmitting the control character ACK (Acknowledge, Control F). Then it executes the command. It answers unrecognized or invalid commands by sending the control character NAK (No acknowledge Control U).

#### **REF** function:

Activates or deactivates the REF mode (current REF condition is changed).

#### Print

Output of the current measured value. The measured value (string) is transmitted as described in the manual (page 38). Same function as calling the measured value with STX (Control B).

#### Special functions (SXXX commands):

#### Counter RESET:

The software resets the counter and the counter restarts. (Function same as switching the display unit off and on.)

#### Locking the keypad:

The display unit acknowledges the special function by sending the control character ACK (acknowledge). All keys of the display unit are locked. The counter can be operated only by external RS-232-C/V.24 commands. The keyboard can be unlocked either by sending the special function "Unlock keyboard" or by switching the display unit off and on.

#### Unlocking the keypad:

The display unit acknowledges the special function by sending the control character ACK (acknowledge). This unlocks a keyboard that has been locked with the special function "Lock keyboard."

Specifications

Housing	ND 231 B Benchtop design, cast-metal housing (W · H · D) 239 mm · 84.6 mm · 224 mm
Operating temperature	0° to 45° C (32° to 113° F)
Storage temperature	–20 °C to 70 °C (–4 °F to 158 °F)
Weight	Approx. 1.5 kg (3.3 lb)
Relative humidity	< 75% annual average < 90% in rare cases
Power supply	Primary-clocked power supply 100 Vac to 240 Vac (–15% to +10%) 50 Hz to 60 Hz (± 2 Hz)
Line fuse	F 1 A inside the housing
Power consumption	8 W (typically)
Electromagnetic compatibility	Class B according to EN 55022

Noise immunity	As per VDE 0843 Parts 2 and 4, severity 4
Protection	IP40 according to IEC 529
Encoder inputs	For encoders with sinusoidal output signals (11 µA <sub>PP</sub> ); Reference mark evaluation for distance- coded and single reference marks
Input frequency	X1 and X2: Max. 100 kHz for 30 m cable length
Display step	Adjustable
Datum points	Тwo
Functions	<ul> <li>Sorting and tolerance checking</li> <li>Switching and sorting signals</li> <li>Set display and reset display to zero with external signal</li> <li>Measured value output</li> </ul>
RS-232-C/V.24 interface	Baud rates: 110, 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19 200, 38 400 baud

#### ND 231 B: Dimensions in mm/inches







### HEIDENHAIN

#### **DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH**

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

 Image: Service
 + 49/86 69/31-1272

 Image: TNC-Service + 49/86 69/31-1446

 Image: Applied transformation of the service of

www.heidenhain.de

#### **HEIDENHAIN (G.B.) Limited**

200 London Road, Burgess Hill West Sussex RH15 9RD, Great Britain (01444) 247711 (01444) 870024